

Health, Medical Care and Welfare

健康づくりの

人々の健康は地域活力の源です。恩 納村では村民の健康づくりにつながる 各種事業やイベント、運動や食生活に 関する情報提供を進めて若い頃から 健康に関する運動や食事の知識を身 につけさせるとともに、生活習慣病の 予防に努め、村民の健康増進を図って います。

Building Better Health

People's health is a source of community vitality. Recognizing this, Onna Village sponsors various projects and events on health and provides information on exercise and diet to teach its residents from an early age about the important role that exercise and diet play in one's health. Onna Village also helps to build better health among its residents by helping to prevent lifestyle-related diseases.

医療•保健制度

恩納村では住み慣れた地域で安心し て暮らし続けられるよう受診体制の向 上を図ることで、健康の維持や疾病の 予防·早期発見に取り組んでいます。

さらに、圏内の医療機関の連携のも と、健康の維持や疾病の予防・早期発見 に取り組み、救急医療、急性期医療およ び高度医療の受診体制の確保を推進し ています。

Healthcare System

Onna Village strives to improve the quality of its medical exam system to ensure its residents are able to life comfortable, healthy lives with peace of mind. Onna Village has also committed efforts to helping residents maintain their health, prevent illness and detect disease early.

Onna Village also works with local medical institutions to help residents maintain their health, prevent illness and detect disease early and provide access to emergency medicine, acute care and advanced medical services.

地域福祉

恩納村では災害時に支援が必要な村 民が安全な場所に避難できるよう、災 害時における要援護者の支援体制づく りに取り組んでいます。

また、安定した村民生活が営めるよ う、生活保護制度の適正運用を図って いきます。

Community Welfare

Onna Village has developed a system for providing assistance to those in need during a disaster. to ensure residents requiring assistance they can evacuate to a safe location.

Onna Village also provides social security benefits to those in need to ensure all residents can live a stable life

児童福祉· 子育て支援

恩納村では新たな保育二-ズへの対 応、子育て支援サービスの充実や各種 助成制度などの実施により、子どもを 安心して産み育てられる環境づくりを 進めています。また、ひとり親世帯や保 護が必要な児童などへの適切な支援を 進め、全ての子どもが健やかに育つ環 境づくりに取り組んでいます。

Children's Welfare and Childcare Support

Onna Village offers an environment conducive to raising a child with peace of mind thanks to its accommodation of today's daycare needs, extensive childcare support services, and various subsidy programs. Onna Village also provides necessary support to single parent households and to children who need protection or care to ensure that all children in the community are able to grow up healthy and happy.

高齢者福祉

恩納村では健康づくりや介護予防事 業などの充実とあわせて、地域で見守 る体制づくりに取り組み、高齢者が住み 慣れた地域で安心して生き甲斐を持っ て自立した生活を送ることができる環 境づくりを進めています。

Welfare for Senior Citizens

Onna Village offers an environment where senior citizens can live a safe, fulfilling and independent life in a familiar community through its wide range of healthcare and nursing care prevention programs as well as its neighborhood watch programs.

障がい者福祉

恩納村では様々な悩みを抱えている 方々が気軽に相談できる窓口の充実を 図るとともに、障がい者が地域で自分ら しく自立した生活を営むことができる 環境づくりに取り組んでいます。

また、地域には生活に困窮している人 や心身にハンディキャップを持つ人々が 生活していますが、これらの人々が社会 に参加し、地域で自立した生活を送るこ とができる環境づくりを進めています。

Welfare for the Physically and Mentally Disabled

Onna Village provides a service desk and hotline for residents facing various challenges to ensure those with physical or mental disabilities can live independently in the community.

Onna Village also offers an environment where those from the community facing hardships or burdened by physical or mental disability can participate in society and live independently in their community.

